





ЧИТАЙТЕ В СЕРИИ:

1.

ГОРОД ЗЛОДЕЕВ.

Испорченная магия

2.

ГОРОД ЗЛОДЕЕВ.

Королева зеркал

ЭСТЕЛЬ ЛОР

**ГОРОД
ЗЛОДЕЕВ**

ИСПОРЧЕННАЯ
МАГИЯ

#эксмодетство

Москва
2022

УДК 821.111-312.9(73)
ББК 84(7Coe)-44
Л78

CITY OF VILLAINS

Copyright © 2022 Disney Enterprises, Inc.
All rights reserved.

Лор, Эстель.

Л78 Город злодеев. Испорченная магия / Эстель Лор ;
[перевод с английского И. Эрхарт]. — Москва : Эксмо,
2022. — 384 с. — (Disney. Злодеи Дисней. Нерассказанные
истории).

ISBN 978-5-04-104278-3

Мэри Элизабет Харт учится в старших классах, а по вечерам проходит стажировку в полицейском управлении Королевского города. Когда-то в городе существовала магия, но двенадцать лет назад она исчезла... И теперь на теле города остался Шрам — район, в котором живут Наследники тех, кто некогда владел чарами, — фей и волшебников. Мэри Элизабет сама из Наследников, и она надеется, что однажды поможет Шраму возродиться и сумеет защитить его от Элит, деньги которых теперь правят миром без магии. Когда её одноклассница Малли Сент пропадает, стажёру Мэри и молодому детективу Белле Лойоле поручают расследование. Но никто и не догадывается, куда оно заведёт девушек и какие страшные тайны «Страны Чудес», Шрама и Чуда они откроют...

УДК 821.111-312.9(73)
ББК 84(7Coe)-44

ISBN 978-5-04-104278-3

© И. Эрхарт, перевод на русский язык, 2022
© Издание на русском языке, оформление.
ООО «Издательство «Эксмо», 2022

*Посвящается Эмили ван Бик,
настоящей королеве*

ПРОЛОГ

Из-за меня случился конец света.

Или так я подумала сначала.

Когда я закрываю глаза и погружаюсь в воспоминания о ночи Падения, мне кажется, что земля уходит из-под ног; словно я поднимаюсь на высшую точку американских горок, а затем срываюсь вниз с невероятной высоты. С этих горок невозможно сойти. Я до сих пор чувствую, как взмываю и падаю на головокружительной скорости, не находя опоры под ногами.

Наверное, я угодила на эти американские горки в тот день, когда убили моих родителей и сестру. Сложно сказать наверняка.

Но я знаю точно, что в ту ночь, когда Волшебная Палочка — новое сияющее здание, которое должно было стать жемчужиной Шрама, символом его перерождения, — растворилась

через одиннадцать лет после исчезновения магии, всё изменилось.

Снова.

Сейчас я всё объясню.

Мне было пятнадцать лет. Мы с Джеймсом прятались от тёти Джии на пожарной лестнице, потому что ей вечно казалось, что мы целуемся, когда мы не целовались. Мы только начали привыкать быть друг для друга кем-то большим, чем просто друзья, и изредка пытались попробовать что-то новое. Но хотя тётя Джия на многие вещи могла закрыть глаза, наше с Джеймсом уединение к ним не относилось.

«Никаких закрытых дверей в этой квартире, Мэри Элизабет. Держи дверь открытой, чтобы я вас видела. Это же Джеймс Бартоломью — сама знаешь, кто он такой». Но эти слова только добавляли мне решимости. Уже тогда тётя должна была понять, что я никому не позволю осуждать Джеймса Бартоломью. Мы с ним были слишком близки. Но для тёти Джии наша с Джеймсом отчаянная любовь казалась опасной. А для нас после всех пережитых потерь это было приглашение к жизни, и мы отвечали ему «да» каждую секунду, проведённую вместе.

В ту ночь Джеймс впервые склонился ко мне, и, как только наши губы встретились, вспыхнул ослепительный голубой свет, заливая

всё вокруг. На секунду я даже подумала, что мы стали ему причиной.

Сначала был громкий скрежет, словно Волшебную Палочку, как дерево, с корнем вырвали из земли. Следом — вспышка, настолько яркая, что у меня перед глазами ещё несколько часов плясали пятна. А затем Волшебная Палочка исчезла. Просто испарилась. Мы с Джеймсом из первого ряда наблюдали конец света, который занял всего каких-то тридцать секунд.

Здание в сто шестьдесят этажей бесследно пропало в ночь своего грандиозного открытия вместе с тремя тысячами людей, находившихся внутри. Волшебная Палочка просто исчезла без следа вместе с Элитой Королевского города, не оставив после себя ни обломков, ни каких-то иных следов разрушения. Вот что произошло.

Всё перестало работать. Целый мир замер.

Джеймс стиснул меня в объятиях и прижал к стене, чтобы защитить, хотя в этом не было необходимости. Как только здание исчезло, наступила тишина — такая, которую невозможно забыть. Всё застыло. Голуби, машины, бабочки. Даже воздух.

Тётя Джия распахнула окно, чтобы убедиться, что мы живы и здоровы, и даже не стала ругаться на то, что мы забрались на пожарную лестницу. Она просто была рада, что

не потеряла внезапно ещё одного члена семьи. Но подойдя к нам и проверив пульс, тётя так изменилась в лице, словно уронила с тарелки свежеиспечённые оладьи. А затем это увидели и мы.

На месте здания остался только кратер, аккуратный и ровный, словно вырезанный скальпелем.

Жители Шрама вокруг нас сходили с ума от ужаса. Сидя на пожарной лестнице, мы с Джеймсом наблюдали, как соседи, которые вышли из дома, чтобы поесть пиццу или прогуляться, теперь с криками бежали по улице, боясь, что им на головы посыплется обломки, — чего ещё можно было ожидать, когда рушилось что-то подобных размеров? Но не этой ночью.

Здание просто исчезло.

Прошло довольно много времени, пока не стало ясно, что ничего уже не загорится и не взорвётся и что Королевский город не затянет в чёрную дыру. На место происшествия прибыли полицейские машины, пожарные и машины «Скорой». И встали, беззвучно освещая мигалками. Здесь для них работы не было.

В новостях это назвали трагической аномалией. Начальница полиции и мэр города Тритон выступили с речью, убеждая всех сохранять спокойствие. Полагаю, нам с Джеймсом повезло оказаться там, где мы были, — всё произо-

шло совсем рядом, по соседству. Мы разминулись со смертью буквально на волосок.

Когда через несколько дней кратер наполнился водой, как раны наполняются кровью, мэр Тритон назвал его Чудо-озером. Он опоздал на открытие здания на каких-то десять минут и смог избежать Падения. Для него это было чудом. Для множества других — катастрофой.

Закончились похороны. Отзвучали молитвы. Прошли богослужения с множеством свечей.

Когда траурные церемонии остались позади, наступил хаос. Сторонники магии уверяли: Падение было знаком, что люди должны вернуть магию любой ценой. Натуралисты считали, что магия каким-то образом отвергает прогресс и предупреждает, что она не хочет вторжения Элиты в Шрам и возведения новых зданий вроде Волшебной Палочки на священной магической земле. Они верили, что энергия, которая протекает под землёй, намекнула Элитам, что магия вернётся, если всё делать правильно. Отрицатели магии были убеждены, что это просто научный феномен, которому пока не нашлось объяснения, а магия мертва и все должны принять этот суровый жестокий факт.

Королевский город поделился на фракции, каждая из которых была убеждена в своей правоте. Они спорили друг с другом, пока их убеж-

дённость не превратилась в глухую неприязнь и что-то вроде холодной войны. Они спорили и раньше, но теперь их стычки освещались во всех новостях и обсуждались на каждом углу. Люди искали в происшествии глубокий смысл, но так и не находили и просто ждали триумфального возвращения магии.

Но магия не вернулась. Феи не летали, мечты не исполнялись, а желания умирали десятками, потому что их некому было загадать.

Было тяжело думать о том, что стало той ночью со всеми людьми в здании. Лично я надеюсь, что люди из Волшебной Палочки просто безболезненно исчезли.

Да, я хочу верить, что так оно и было.

На случай, если это повторится.

ГЛАВА ПЕРВАЯ

ДВА ГОДА ПОСЛЕ ПАДЕНИЯ

По дороге в школу Сми не переставая ныл о том, что я езжу на переднем сиденье.

— Нет, ну серьёзно, кэп, — жалуется он Джеймсу, поглаживая рукав его кожаной куртки. — Мы должны хотя бы меняться местами. Мы живём в одном доме, вместе едем на «Морском дьяволе» в одно и то же место, но я должен пересаживаться на заднее сиденье, чтобы Мэри заняла переднее. Это...

— Унизительно? — предполагаю я.

— Обидно? — спрашивает Урсула, занимаясь чем-то в своём телефоне.

— Уважительно, — говорит Джеймс. — Всё верно.

Сми смотрит на меня так, словно на дух не переносит, и переползает назад.

— То, что она твоя девушка, не означает, что она всегда должна сидеть на переднем сиденье. Нужно иногда меняться.

Недавно Джеймс починил классический «Мустанг» 1968 года, покрасил его в винтажный голубой и назвал «Морским дьяволом». Машина получилась настолько великолепной, что это доставляет проблемы. Каждый раз, когда Джеймс находит старый драндулет с хорошей начинкой, возится с ним, пока тот не оказывается на ходу, и полирует до блеска, в Сми просыпается гангстер. Хотя он и так не спит. Сми мечтает стать влиятельным человеком или по крайней мере помощником кого-то влиятельного. Мы живём в городе, поэтому я не понимаю, зачем ездить в школу на машине, застревая в пробках. Нам стоило бы спуститься в метро, но этого не будет, пока Джеймс не забросит «Морского дьявола» ради нового проекта.

Урсула пристраивается рядом со Сми, когда мы проходим между резных белых колонн в огромные деревянные двери Королевской старшей школы.

— Она его девушка, болван. А ты вообще не девушка, ты просто один из его шести надоедливых соседей.

— Не смей говорить плохо о Нетландии и её жителях, — возмущается Сми, — а то отправлю тебя прогуляться по доске.

«Доской» он называет трамплин для прыжков в бассейне старого дома, где живут Джеймс

и шестеро его друзей — «потерянные мальчишки». Урсула обходит парочку школьников-Элит в их неизменных белых рубашках, пиджаках и фирменных лоферах и легонько стучит Сми по голове костяшками пальцев, когда мы останавливаемся перед шкафчиками.

— Эй! — восклицает Сми.

— Успокойтесь, ребята. Сейчас утро понедельника. Впереди ещё целая неделя, чтобы бесить друг друга, — говорю я.

Утро понедельника в Королевской старшей школе отличается от понедельников других школ — по крайней мере тех, о которых я слышала. Раньше Шрам был населён в основном Наследниками — людьми, родившимися с чёрными сердцами на запястье и обладающими магией. Так было в моём раннем детстве. Тогда кроме нас в Шраме жили разве что несколько чиновников из Центра да бизнесмен из Элит, но теперь всё изменилось. После Смерти магии Наследники — такие как моя семья — стали лёгкой мишенью. Элита — жители верхней части города без магии, затаившие обиду, — превратилась в стервятников, которые отобрали наши дома, выгнав Наследников на улицу, и, что хуже всего, заставили нас общаться с их ужасными отпрысками после постройки элитной частной школы на земле, купленной у нас же за бесценок. Здесь есть кофейный автомат,